REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 593/2007

tal-31 ta' Mejju 2007

dwar drittijiet u ħlasijiet imposti mill-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1592/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2002, dwar regoli komuni fil-kamp ta' l-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni Ewropea ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 53 (1) tiegħu,

Wara li kkonsultat mal-Bord tat-Tmexxija ta' l-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 488/2005 tal-21 ta' Marzu 2005 ([2]), stabbilixxa d-drittijiet u l-ħlasijiet li għandhom jiġu imposti mill-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejħa "l-Aġenzija").

(2) Id-dħul ta' l-Aġenzija jikkonsisti f'kontribuzzjoni mill-Komunità u minn kull pajjiż terz Ewropew li jkun daħal biex jifforma parti mill-ftehim imsemmi fl-Artikolu 55 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2000, dwar id-drittijiet imħallsa minn applikanti għal ċertifikati u approvazzjonijiet maħruġin, u ħlasijiet għal pubblikazzjonijiet, it-trattament ta' appelli, taħriġ u kull servizz ieħor mogħti mill-Aġenzija.

(3) Id-dħul u l-infiq ta' l-Aġenzija għandhom jaqblu.

(4) Drittijiet u ħlasijiet imsemmija f'dan ir-Regolament għandhom jintalbu u jiġu imposti mill-Aġenzija biss u f' EUR. Huma għandhom ikunu stabbiliti b'mod trasparenti, ġust u uniformi.

(5) Id-drittijiet imposti mill-Aġenzija m'għandhomx jipperikolaw il-kompetittività ta' l-industrija Ewropej ikkonċernati. Barra minn hekk, għandhom jiġu stabbiliti fuq bażi li tikkunsidra kif xieraq il-kapaċità ta' impriżi żgħar li jħallsu.

(6) Waqt li s-sigurtà fl-avjazzjoni ċivili għandha tiġi l-ewwel u qabel kollox, l-Aġenzija għandha, madankollu, tqis sewwa l-effiċjenza fl-infiq meta tkun qed twettaq il-ħidmiet li jaqgħu taħtha.

(7) Il-post ġeografiku ta' l-impriżi fit-territorji ta' l-Istati Membri m'għandux ikun fattur diskriminatorju. Għaldaqstant, l-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar li għandhom x'jaqsmu max-xogħol ta' ċertifikazzjoni magħmul f'isem dawn l-impriżi għandhom jinġabru u jinqasmu bejn l-applikanti.

(8) L-applikant għandu jkun informat, sa kemm huwa possibbli, bl-ammont previst li jkollu jħallas għas-servizz li jkun se jingħata u bil-mod li bih għandu jsir il-ħlas qabel ma jibda jingħata s-servizz. Il-kriterji biex jiġi stabbilit l-ammont li jkollu jitħallas għandhom ikunu ċari, uniformi u pubbliċi. Fejn huwa impossibbli li l-ammont ikun stabbilit minn qabel, l-applikant għandu jkun mgħarraf b'dan qabel ma jibda jingħata s-servizz. F'każ bħal dan għandu jkun hemm qbil, qabel ma jingħata s-servizz, fuq regoli ċari dwar kif għandu jkun stmat l-ammont li jkollu jitħallas waqt li jkun qed jingħata s-servizz.

(9) L-industrija għandha tgawdi minn viżibilità finanzjarja tajba u tkun tista' tantiċipa l-ispiża tad-drittijiet li jkun jeħtiġilha tħallas. Fl-istess waqt, jeħtieġ li jkun assigurat bilanċ bejn l-infiq ġenerali ta' l-Aġenzija meta din tagħmel xogħol ta' ċertifikazzjoni u d-dħul ġenerali mid-drittijiet li timponi. Għandu, għaldaqstant, ikun possibbli li l-livelli tad-drittijiet ikunu riveduti kull sena abbażi tar-riżultati u t-tbassir finanzjarju ta' l-Aġenzija.

(10) Partijiet interessati għandhom jiġu kkonsultati qabel kull tibdil fid-drittijiet. Barra minn hekk, l-Aġenzija għandha tagħti regolarment lill-partijiet interessati t-tagħrif dwar kif u fuq liema bażi jiġu kkalkolati d-drittijiet. Dan it-tagħrif għandu jagħti lill-partijiet interessati idea ta' l-ispejjeż li tiltaqa' magħhom l-Aġenzija u l-produttività tagħha.

(11) It-tariffi stabbiliti b'dan ir-Regolament għandhom ikunu bbażati fuq it-tbassir ta' l-Aġenzija fuq l-ammont ta' xogħol tagħha u spejjeż relattivi.

([1]) ĠU L 240, 7.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1701/2003 (ĠU L 243, 27.9.2003, p. 5).
([2]) ĠU L 81, 30.3.2005, p. 7. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 779/2006 (ĠU L 137, 25.5.2006, p. 3).

(12) Dan ir-Regolament għandu jiġi rivedut fi żmien ħames snin minn meta jidħol fis-seħħ.

(13) Ir-Regolament (KE) Nru 488/2005 għandu jkun revokat.

(14) Il-miżuri msemmija f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat imwaqqaf bl-Artikolu 54 (1) tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Dan ir-Regolament għandu japplika għad-drittijiet u l-ħlasijiet miġburin mill-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni, 'il quddiem "l-Aġenzija", biex jagħmlu tajjeb għas-servizzi li tipprovdi, inkluża l-provvista ta' oġġetti.

Huwa jistabbilixxi, b'mod partikolari, l-affarijiet li għalihom huma dovuti d-drittijiet u l-ħlasijiet imsemmija fl-Artikolu 48 (1) tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002, l-ammont ta' dawk id-drittijiet u l-ħlasijiet u mod ta' kif għandu jsir il-ħlas.

Artikolu 2

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw it-tifsiriet li ġejjin:

(a) "drittijiet" tfisser l-ammonti miġburin mill-Aġenzija u li applikanti jħallsu biex jiksbu, iżommu jew jemendaw iċ-ċertifikati msemmija fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002 li jinħarġu, jinżammu jew jiġu emendati mill-Aġenzija;

(b) "ħlasijiet" tfisser l-ammonti imposti mill-Aġenzija u li applikanti jħallsu għal servizzi, ħlief għal xogħol ta' ċertifikazzjoni, mogħtija mill-Aġenzija;

(c) "xogħol ta' ċertifikazzjoni" tfisser l-attivitajiet kollha mwettqa mill-Aġenzija direttament jew indirettament bl-iskop li jinħarġu, jinżammu jew ikunu emendati ċ-ċertifikati msemmija fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002;

(d) "applikant" tfisser kull persuna naturali jew ġuridika li titlob li tibbenefika minn servizz mogħti mill-Aġenzija, li jinkludi l-ħruġ, iż-żamma jew l-emenda ta' ċertifikat;

(e) "spejjeż ta' vjaġġar" tfisser spejjeż ta' trasport, spejjeż għal akkomodazzjoni u ikel, spejjeż inċidentali u *allowances* ta' vjaġġar imħallsin lil persunal għal xogħol ta' ċertifikazzjoni;

(f) "spiża reali" tfisser in-nefqa attwali ta' l-Aġenzija.

KAPITOLU II

DRITTIJIET

Artikolu 3

1. Il-drittijiet għandhom jassiguraw dħul totali li jkun biżżejjed biex jagħmel tajjeb għall-ispejjeż kollha li jsiru għal xogħol ta' ċertifikazzjoni, inklużi spejjeż ta' sorveljanza kontinwa.

2. L-Aġenzija għandha tiddistingwi minn fost id-dħul u l-infiq tagħha dawk li jkunu attribwibbli għal xogħol ta' ċertifikazzjoni. Għal dan l-iskop:

(a) id-drittijiet miġburin mill-Aġenzija għandhom jinżammu f'kont separat u għandhom ikunu s-suġġett ta' proċedura separata ta' kontabilità;

(b) l-Aġenzija għandha tagħmel kontijiet analitiċi tad-dħul u l-infiq tagħha.

3. Id-drittijiet għandhom ikunu s-suġġett ta' stima ġenerali provviżorja fil-bidu ta' kull sena finanzjarja. Din l-istima għandha tkun ibbażata fuq ir-riżultati finanzjarji preċedenti ta' l-Aġenzija, l-istima tagħha ta' nfiq u dħul u l-pjan tagħha ta' ħidma għal quddiem.

Jekk fi tmiem sena finanzjarja d-dħul ġenerali mid-drittijiet, li jikkostitwixxu dħul assenjat skond l-Artikolu 53 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002, ikun aktar mill-ispiża ġenerali għal xogħol ta' ċertifikazzjoni, iż-żejjed għandu jintuża biex jiffinanzja xogħol ta' ċertifikazzjoni skond ir-regolament Finanzjarju ta' l-Aġenzija.

Artikolu 4

Id-dritt li għandu jitħallas mill-applikant għal xogħol ta' ċertifikazzjoni partikulari għandu jikkonsisti:

(a) f'ammont wieħed varjabbli skond ix-xogħol involut li jirrifletti l-ispiża magħmula mill-Aġenzija biex twettaq dak ix-xogħol. L-ammonti differenti ta' dritt uniformi huma stabbiliti fit-Taqsimiet I u III ta' l-Anness; jew,

(b) ammont varjabbli proporzjonat mal-kwantità tax-xogħol involut, muri f'għadd ta' sigħat immultiplikati bid-dritt għal kull siegħa. Id-dritt għal kull siegħa għandu jirrifletti l-ispejjeż kollha li jirriżultaw minn xogħol ta' ċertifikazzjoni. Ix-xogħol ta' ċertifikazzjoni li jitħallas abbażi ta' kull siegħa, kif ukoll id-dritt applikabbli għal kull siegħa, huma speċifikati fit-Taqsima II ta' l-Anness.

Artikolu 5

1. L-ammonti stabbiliti fl-Anness għandhom jiġu ppubblikati fil-pubblikazzjoni uffiċjali ta' l-Aġenzija.

2. Dawn l-ammonti għandhom jiġu indiċjati kull sena marrata ta' inflazzjoni stabbilita fit-Taqsima V ta' l-Anness.

3. L-Anness għandu jkun rivedut kull sena jekk dan ikun meħtieġ.

4. L-Aġenzija għandha tibgħat kull sena lill-Kummissjoni, lill-Bord tat-Tmexxija u lill-korp konsultattiv ta' partijiet interessati stabbilit skond l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002, tagħrif dwar il-komponenti li jservu bħala bażi biex jiġi stabbilit il-livell tad-drittijiet. Dan it-tagħrif għandu jikkonsisti b'mod partikulari f'analiżi dettaljata ta' l-ispejjeż relattivi għas-snin ta' qabel u ta' dawk li jmiss. L-Aġenzija għandha wkoll tagħti lill-Kummissjoni, lill-Bord tat-Tmexxija u lill-korp konsultattiv ta' partijiet interessati, darbtejn fis-sena, it-tagħrif dwar il-prestazzjoni li tidher fit-Taqsima VI ta' l-Anness u bl-indikaturi ta' prestazzjoni msemmija fil-paragrafu 5.

5. Fi żmien sitt xhur mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament l-Aġenzija għandha, wara li tikkonsulta mal-korp konsultattiv ta' partijiet interessati, tadotta sett ta' indikaturi ta' prestazzjoni billi tqis partikularment it-tagħrif elenkat fit-Taqsima VI ta' l-Anness.

6. L-Aġenzija għandha tikkonsulta mal-korp konsultattiv ta' partijiet interessati qabel ma tagħti opinjoni dwar kull bidla fid-drittijiet. Waqt konsultazzjoni bħal din, l-Aġenzija għandha tfisser ir-raġunijiet għal kull proposta għal modifika fil-livell ta' drittijiet.

Artikolu 6

Bla ħsara għall-Artikolu 4, meta jsir xogħol ta' ċertifikazzjoni, kollu jew parti minnu, lil hinn mit-territorji ta' l-Istati Membri, il-fattura tad-dritt dovut mill-applikant għandha tinkludi l-ispejjeż korrispondenti ta' vjaġġar 'il hinn minn dawk it-territorji, skond il-formola:

$$\mathbf{d = f + v}$$

fejn:

d = id-dritt dovut

f = id-dritt li jikkorrispondi max-xogħol li jkun sar, kif hemm stabbilit fl-Anness

v = spejjeż addizzjonali ta' vjaġġar, skond in-nefqa attwali

L-ispejjeż addizzjonali ta' vjaġġar skond il-fattura mibgħuta lill-applikant għandhom jinkludu l-ħin li esperti jieħdu f'mezzi ta' trasport 'il hinn mit-territorji ta' l-Istati Membri. L-għadd rilevanti ta' sigħat għandu jidher fil-fattura skond id-dritt għal kull siegħa.

Artikolu 7

Fuq talba ta' l-applikant u bil-kunsens tad-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija, xogħol ta' ċertifikazzjoni jista', f'każijiet eċċezzjonali, jsir kif se jingħad:

(a) billi għax-xogħol ikunu assenjati kategoriji ta' persunal li normalment l-Aġenzija ma kinitx tassenja skond il-proċeduri standard tagħha, u/jew

(b) billi jkunu assenjati dawk ir-riżorsi umani biex ix-xogħol isir aktar malajr milli skond il-proċeduri standard ta' l-Aġenzija.

F'każ bħal dan, għandha tiġi applikata żieda eċċezzjonali mad-dritt impost biex tagħmel tajjeb għall-ispejjeż kollha ta' l-Aġenzija biex hija tissodisfa din it-talba speċjali.

Artikolu 8

1. Id-dritt għandu jitħallas mill-applikant. Dan għandu jitħallas f'EUR. L-applikant għandu jassigura li l-Aġenzija titħallas l-ammont kollu dovut. Drittijiet bankarji li jista' jkun hemm relattivi għall-ħlas tad-dritt għandhom jitħallsu mill-applikant.

2. Il-ħruġ, iż-żamma u/jew l-emenda ta' ċertifikat għandhom ikunu suġġetti għal ħlas minn qabel ta' l-ammont kollu tad-dritt dovut, sakemm ma jkunx ġie miftiehem xort'oħra bejn l-Aġenzija u l-applikant. Fil-każ ta' nuqqas ta' ħlas, l-Aġenzija tista' tirrevoka ċ-ċertifikat rilevanti wara li tkun tat twissija formali lill-applikant.

3. Ammonti ta' inqas minn jew ugwali għal 1 000 EUR għandhom jitħallsu f'daqqa meta timtela l-applikazzjoni.

4. L-iskala ta' drittijiet applikata mill-Aġenzija u l-kondizzjonijiet ta' ħlas għandhom jiġu kkomunikati lill-applikanti meta jippreżentaw l-applikazzjonijiet tagħhom.

5. Għax-xogħol kollu ta' ċertifikazzjoni li jkun jeħtieġlu l-ħlas ta' dritt ikkalkolat bis-siegħa, l-Aġenzija tista', meta tintalab, tagħti stima lill-applikant. L-istima għandha tiġi emendata mill-Aġenzija f'każ li jkun jidher li x-xogħol ikun eħfef jew jista' jsir aktar malajr milli kien jidher fil-bidu, jew, bil-kontra, jekk jirriżulta aktar kumpless u jieħu aktar fit-tul biex isir milli l-Aġenzija setgħet bassret.

6. Fejn, wara l-ewwel eżami, l-Aġenzija tiddeċiedi li ma taċċettax applikazzjoni, kull dritt li jkun diġà tħallas għandu jintradd lill-applikant, ħlief għal ammont biex jagħmel tajjeb għall-ispejjeż amministrattivi għat-trattament ta' l-applikazzjoni. Dak l-ammont għandu jkun ekwivalenti għad-doppju tad-dritt għal kull siegħa, kif stabbilit fit-Taqsima II ta' l-Anness.

7. Fejn xogħol ta' ċertifikazzjoni jkollu jiġi interrott mill-Aġenzija minħabba li l-applikant ma jkollux mezzi biżżejjed jew ma jkunx konformi mal-ħtiġijiet applikabbli, jew minħabba li l-applikant jiddeċiedi li jabbanduna l-applikazzjoni tiegħu jew jipposponi x-xogħol tiegħu, il-bilanċ ta' kull dritt dovut, ikkalkolat bis-siegħa, iżda li ma jkunx aktar minn dritt uniformi applikabbli, għandu jitħallas kollu meta l-Aġenzija tieqaf mix-xogħol. L-għadd rilevanti ta' sigħat għandu jidher fil-fattura skond id-dritt għal kull siegħa, kif stabbilit fit-Taqsima II ta' l-Anness. Meta, fuq talba ta' l-applikant, l-Aġenzija terġa' tibda taħdem fuq xogħol ta' ċertifikazzjoni li jkun ġie interrott, il-ħlas għal dan ix-xogħol ikun daqs dak ta' wieħed ġdid.

Artikolu 9

Id-drittijiet għandhom jintalbu u jinġabru biss mill-Aġenzija.

Stati Membri m'għandhomx jiġbru drittijiet għal xogħol ta' ċertifikazzjoni, anki jekk huma jagħmlu dak ix-xogħol f'isem l-Aġenzija.

L-Aġenzija għandha tirrimborsa lill-Istati Membri għal xogħol ta' ċertifikazzjoni li jagħmlu f'isimha.

KAPITOLU III

ĦLASIJIET

Artikolu 10

1. Il-ħlasijiet għandhom jinġabru mill-Aġenzija għas-servizzi kollha, inkluża l-provvista ta' oġġetti, ħlief għal dawk imsemmija fl-Artikolu 3.

Iżda dawn li ġejjin għandhom ikunu mingħajr ħlas:

(a) it-trasmissjoni ta' dokumenti u tagħrif, f'kull għamla, skond ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]);

(b) id-dokumenti disponibbli mingħajr ħlas mill-websajt ta' l-Aġenzija.

2. Ħlasijiet għandhom ukoll jinġabru mill-Aġenzija meta jkun ippreżentat appell kontra deċiżjoni tagħha, skond l-Artikolu 35 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002.

Artikolu 11

L-ammont ta' ħlasijiet miġbur mill-Aġenzija għandu jkun ugwali għan-nefqa attwali tas-servizz mogħti, inkluża l-ispiża biex is-servizz ikun disponibbli għall-applikant. Għal dak il-għan, iż-żmien li l-Aġenzija tieħu biex tagħti s-servizz għandu jitniżżel fil-fattura skond id-dritt għal kull siegħa, kif imsemmi fit-Taqsima II ta' l-Anness.

Il-ħlasijiet li jkollhom isiru meta jiġi ppreżentat appell skond l-Artikolu 35 tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002, għandhom ikunu f'għamla ta' somma b'rata fissa, kif speċifikat fit-Taqsima IV ta' l-Anness. Fejn l-appell jinqata' favur il-persuna li tkun ippreżentatu, is-somma ta' rata fissa għandha tintradd awtomatikament mill-Aġenzija lil dik il-persuna.

L-ammont tal-ħlasijiet għandu jiġi kkomunikat lill-applikant qabel ma jingħata s-servizz, flimkien mal-kondizzjonijiet għall-ħlas tiegħu.

Artikolu 12

Il-ħlasijiet għandhom isiru mill-applikant, jew fil-każ ta' appell, mill-persuna naturali jew ġuridika li tkun ippreżentat l-appell.

Huma għandhom jitħallsu f'EUR.

L-applikant għandu jassigura li l-Aġenzija titħallas l-ammont sħiħ dovut. Drittijiet bankarji li jista' jkun hemm u li jkunu relattivi għall-ħlas għandhom jitħallsu mill-applikant.

Sakemm ma jkunx miftiehem xort'oħra bejn l-Aġenzija u l-applikant jew il-persuna naturali jew ġuridika appellanti, il-ħlasijiet għandhom jinġabru qabel ma jingħata s-servizz jew, skond il-każ, qabel ma tibda l-proċedura ta' l-appell.

Ammonti ta' inqas minn jew ugwali għal 1 000 EUR għandhom jitħallsu f'daqqa fid-data li fiha timtela' l-applikazzjoni, jew li fiha jkun ippreżentat l-appell, fi ħlas wieħed.

([1]) ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET TRANSITORJI U FINALI

Artikolu 13

Ir-Regolament (KE) Nru 488/2005 huwa revokat.

Artikolu 14

1. Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-1 ta' Ġunju 2007. Huwa għandu japplika suġġett għall-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) Id-drittijiet li jidhru fit-tabelli 1 sa 5 tat-Taqsima I ta' dak l-Anness għandhom japplikaw għal kull ċertifikat maħruġ wara l-1 ta' Ġunju 2007.

(b) Id-drittijiet li jidhru fit-Tabella 6 tat-Taqsima I ta' l-Anness għandhom japplikaw għad-drittijiet annwali miġbura wara l-1 ta' Ġunju 2007.

(c) Għal applikanti li kienu mitlubin iħallsu d-dritt ta' sorveljanza msemmi fil-punt (vi) ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 488/2005 qabel l-1 ta' Ġunju 2007, id-drittijiet li jidhru fit-Tabella 7 tat-Taqsima I ta' l-Anness għandhom japplikaw ma' l-ewwel ħlas akkont annwali dovut fl-aħħar tal-perjodu ta' tliet (3) snin imsemmi fil-punt (vi) ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 488/2005.

(d) Għal applikanti li kienu mitlubin iħallsu d-drittijiet ta' sorveljanza msemmija fil-punti (viii), (x), (xiii) jew (xi) ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 488/2005 qabel l-1 ta' Ġunju 2007, id-drittijiet ta' sorveljanza li jidhru fit-Tabelli 8, 9 u 10 tat-Taqsima I, u fil-paragrafu 2 tat-Taqsima III, ta' l-Anness ta' dan ir-Regolament, rispettivament, għandhom japplikaw ma' l-ewwel ħlas akkont annwali dovut fl-aħħar tat-tmiem tal-perjodi ta' sentejn (2) imsemmijin fil-punti (viii), (x) u (xiii) ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 488/2005.

2. Bla ħsara għall-Artikolu 13, ir-Regolament (KE) Nru 488/2005 għandu jibqa' japplika għal kull dritt u ħlas li jmorru lil hinn mill-ambitu ta' l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament skond il-paragrafu 1.

3. Dan ir-Regolament għandu jiġi rivedut fi żmien ħames snin mid-dħul tiegħu fis-seħħ.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 31 ta' Mejju 2007.

Għall-Kummissjoni

Jacques BARROT

Viċi President

ANNESS

Kontenut

Taqsima I: Xogħol bi ħlas ta' dritt uniformi

Taqsima II: Xogħol bi ħlas bis-siegħa

Taqsima III: Drittijiet għal xogħol ieħor ta' ċertifikazzjoni

Taqsima IV: Ħlasijiet għal appelli

Taqsima V: Rata annwali ta' inflazzjoni

Taqsima VI: Tagħrif dwar prestazzjoni

Nota ta' spjegazzjoni

(1) Drittijiet u ħlasijiet huma denominati f'ewro.

(2) Drittijiet relattivi għal prodotti msemmija fit-Tabelli 1 sa 4 tat-Taqsima I huma imposti għal kull operazzjoni u għal kull peijodu ta' 12-il xahar. Wara l-ewwel peijodu ta' 12-il xahar, jekk ikun il-każ, dawn id-drittijiet jiġu determinati *pro rata temporis* (parti waħda (1) minn kull 365 parti tad-dritt annwali rilevanti kull jum wara l-ewwel peijodu ta' 12-il xahar). Id-drittijiet imsemmijin fit-Tabella 5 huma imposti għal kull operazzjoni. Id-drittijiet imsemmijin fit-Tabella 6 huma imposti għal kull peijodu ta' 12-il xahar.

(3) Dwar drittijiet relattivi għal organizzazzjonijiet imsemmijin fit-Tabelli 7 sa 10 tat-Taqsima I, drittijiet ta' approvazzjoni huma imposti darba u drittijiet ta' sorveljanza huma imposti kull 12-il xahar.

(4) Xogħol bi ħlas bis-siegħa kif imsemmi fit-Taqsima II jintlaqat mid-dritt applikabbli għal kull siegħa, kif speċifikat f'din it-Taqsima, immultiplikat bin-numru attwali ta' sigħat ta' xogħol li tkun għamlet l-Aġenzija, jew bl-għadd ta' sigħat stabbilit f'din it-Taqsima.

(5) Speċifikazzjonijiet ta' ċertifikazzjoni (CS) imsemmijin f'dan l-Anness huma dawk adottati skond l-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 1592/2002 u ppubblikati fil-pubblikazzjoni uffiċjali ta' l-Aġenzija skond id-Deċiżjoni ta' l-EASA 2003/8 tat-30 ta' Ottubru 2003 (www.easa.europa.eu).

(6) "Ajruplani kbar bi ġwienaħ li jduru" (*Large rotorcraft*) tirreferi għal "CS 29" u "CS 27 cat A"; "Ajruplani żgħar bi ġwienaħ li jduru" (*Small rotorcraft*) tirreferi għal "CS 27 b"Piż Massimu mat-Tluq (MTOW) taħt it-3 175 Kg u limitat għal 4 sedili, li jinkludu dak tal-pilota, u għal "CS VLR"; "Ajruplani medji bi ġwienaħ li jduru (*Medium rotorcraft*)" tirreferi għal "CS 27" oħra.

(7) "Derivattiv" tfisser mudell ġdid miżjud ma' Ċertifikat tat-Tip eżistenti.

(8) Fit-Tabelli 1, 2 u 6 tat-Taqsima I, il-valuri tal-"partijiet" jirreferu għall-prezzijiet rilevanti fil-lista tal-manifattur.

(9) Fit-Tabelli 3 u 4 tat-Taqsima I, "Sempliċi", "Standard" u "Kumplessi" jirreferu għal li ġej:

	Sempliċi	Standard	Kumplessi
Ċertifikat tat-Tip Supplimentari (STC) ta' l-EASA Bidliet maġġuri fid-disinn ta' l-EASA Tiswijiet maġġuri ta' l-EASA	STC, bidliet maġġuri fid-disinn, jew tiswijiet, li jinvolvu biss metodi ta' ġustifikazzjoni kurrenti u ppruvati tajjeb, li għalihom jista' jiġi kkomunikat waqt l-applikazzjoni sett komplet ta' data (deskrizzjoni, lista ta' kontroll ta' konformità u dokumenti ta' konformità), u li għalihom l-applikant wera li għandu esperjenza, u li jistgħu jiġu evalwati mill-kontrollur waħdu taċ-ċertifikazzjoni tal-proġett, jew b'involviment limitat ta' speċjalista tad-dixxiplina wieħed	STC oħra kollha, bidliet maġġuri fid-disinn jew tiswijiet.	STC sinifikattiv (*) jew bidla maġġuri fid-disinn
STC validat mill-Amministrazzjoni Federali ta' l-Avjazzjoni (FAA) ta' l-Istati Uniti	Bażiku (**)	Mhux bażiku	Mhux bażiku sinifikattiv
Bidla maġġuri fid-disinn validat mill-FAA	Bidliet maġġuri fid-disinn tal-Livell 2 (**) meta mhux aċċettati awtomatikament (***)	Livell 1 (**)	Livell 1 sinifikattiv
Tiswija maġġuri validata mill-FAA	Mhux applikabbli (aċċettazzjoni awtomatika)	Tiswijiet fuq komponent kritiku (**)	Mhux applikabbli

(*) "Sinifikattiv" hija definita fil-paragrafu 21A.101 (b) ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003 (u bl-istess mod fil-FAA 21.101 (b)).

(**) "Bażiku", "livell 1", "livell 2" u "komponent kritiku" huma definiti fil-proċeduri ta' implimentazzjoni teknika għal ċertifikazzjoni tal-kondizzjoni tajba għat-titjir u ċertifikazzjoni ambjentali (TIP) lill-abbozz tal-ftehim bilaterali dwar is-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti ta' l-Amerika (UE/US).

(***) Kriterji ta' aċċettazzjoni awtomatika mill-EASA għal bidliet maġġuri tal-livell 2 tal-FAA huma definiti fid-Deċiżjoni tad-Direttur Eżekuttiv ta' l-EASA 2004/04/CF, jew fil-proċeduri ta' implimentazzjoni teknika għal ċertifikazzjoni tal-kondizzjoni tajba għat-titjir u ċertifikazzjoni ambjentali (TIP) lill-abbozz tal-ftehim bilaterali dwar is-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni ta' l-UE/US, skond il-każ.

(10) Fit-Tabella 7 tat-Taqsima I, Organizzazzjonijiet tad-Disinn huma kkategorizzati kif ġej:

L-Iskop tal-Ftehim dwar l-Organizzazzjoni tad-Disinn	Grupp A	Grupp B	Grupp Ċ
DOA 1 Detenturi ta' ċertifikati tat-tip	Kumplessi ħafna / Kbar	Kumplessi / Żgħar-Medji	Inqas kumplessi / Żgħar ħafna
DOA 2 STC / Bidliet / Tiswijiet	Mingħajr restrizzjoni	Ristretti (oqsma tekniċi)	Ristretti (daqs ta' l-inġenji ta' l-ajru)
DOA 3 Bidliet żgħar / Tiswijiet			

(11) Fit-Tabella 8 tat-Taqsima I, il-fatturat li jkun tqies huwa l-fatturat relattiv għal attivitajiet skond l-iskop tal-ftehim.

(12) Fit-Tabelli 7, 9 u 10 tat-Taqsima I, l-għadd tal-persunal li jkun tqies huwa l-għadd tal-persunal relattiv għal attivitajiet skond l-iskop tal-ftehim.

TAQSIMA I

Xogħol bi ħlas ta' dritt uniformi

Tabella 1: Ċertifikati tat-Tip u Ċertifikati tat-Tip Ristretti (imsemmijin fis-Sotto-Taqsima B u fis-Sotto-Taqsima O ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003 ([1]))

Dritt wieħed

	Dritt uniformi
Inġenji ta' l-ajru bi ġwienaħ fissi	
Iktar minn 150 tunnellata	2 600 000
Iktar minn 50 tunnellata sa 150 tunnellata	1 330 000
Iktar minn 22 tunnellata sa 50 tunnellata	1 060 000
Iktar minn 5,7 tunnellati sa 50 tunnellata	410 000
Iktar minn 2 tunnellati sa 5,7 tunnellati	227 000
Sa 2 tunnellati	12 000
Ajruplani ħfief ħafna, ajruplani tal-baħar	6 000
Ajruplani bi ġwienaħ li jduru	
Kbar	525 000
Medji	265 000
Żgħar	20 000
Oħrajn	
Bżieżaq	6 000
Propulsjoni	
Iktar minn 25 KN	365 000
Sa 25 KN	185 000
Magni mingħajr turbina	30 000
Magni mingħajr turbina CS 22 H	15 000
Skrun ta' iktar minn 22 t	10 250
Skrun sa 22 t	2 925
Partijiet	
Valur 'il fuq minn 20 000 EUR	2 000
Valur bejn 2 000 and 20 000 EUR	1 000
Valur taħt 2 000 EUR	500

([1]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1702/2003 ta' l-24 ta' Settembru 2003, li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni biex inġenji ta' l-ajru, prodotti, partijiet u tagħmir relattivi jiġu ċċertifikati bħala tajbin għall-ajru u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, kif ukoll għaċ-ċertifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet relattivi għad-disinn u l-produzzjoni tagħhom (ĠU L 243, 27.9.2003, p. 6) kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 375/2007 (ĠU L 94, 4.4.2007, p. 3).

Tabella 2: Derivattivi għal Ċertifikati tat-Tip jew Ċertifikati tat-Tip Ristretti

(EUR)

	Dritt uniformi [1]
Inġenji ta' l-ajru bi ġwienaħ fissi	
Iktar minn 150 tunnellata	1 000 000
Iktar minn 50 tunnellata sa 150 tunnellata	500 000
Iktar minn 22 tunnellata sa 50 tunnellata	400 000
Iktar minn 5,7 tunnellati sa 50 tunnellata	160 000
Iktar minn 2 tunnellati sa 5,7 tunnellati	80 000
Sa 2 tunnellati	2 800
Ajruplani ħfief ħafna, ajruplani tal-baħar	2 400
Ajruplani bi ġwienaħ li jduru	
Kbar	200 000
Medji	100 000
Żgħar	6 000
Oħrajn	
Bżieżaq	2 400
Propulsjoni	
Iktar minn 25 KN	100 000
Sa 25 KN	50 000
Magni mingħajr turbina	10 000
Magni mingħajr turbina CS 22 H	5 000
Skrun ta' iktar minn 22 t	2 500
Skrun sa 22 t	770
Partijiet	
Valur 'il fuq minn 20 000 EUR	1 000
Valur bejn 2 000 and 20 000 EUR	600
Valur taħt 2 000 EUR	350

[1] Għal Derivattivi li jinkludu Bidla/Bidliet Maġġuri sinifikattiva/i, kif deskritt fis-Sotto-Taqsima D ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003, u li jinvolvu bidliet fil-ġeometrija u/jew fl-impjant tal-mutur ta' inġenji ta' l-ajru, għandu japplika d-dritt rispettiv taċ-Ċertifikat tat-Tip jew taċ-Ċertifikat tat-Tip Ristrett, kif definiti fit-Tabella 1.

Tabella 3: Ċertifikati tat-Tip Supplimentali (imsemmijin fis-Sotto-Taqsima E ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003)

(EUR)

	Dritt uniformi [1]		
	Kumplessi	Standard	Sempliċi
Inġenji ta' l-ajru bi ġwienaħ fissi			
Iktar minn 150 tunnellata	25 000	6 000	3 000
Iktar minn 50 tunnellata sa 150 tunnellata	13 000	5 000	2 500
Iktar minn 22 tunnellata sa 50 tunnellata	8 500	3 750	1 875
Iktar minn 5,7 tunnellati sa 50 tunnellata	5 500	2 500	1 250
Iktar minn 2 tunnellati sa 5,7 tunnellati	3 800	1 750	875
Sa 2 tunnellati	1 600	1 000	500
Ajruplani ħfief ħafna, ajruplani tal-baħar	250	250	250
Ajruplani bi ġwienaħ li jduru			
Kbar	11 000	4 000	2 000
Medji	5 000	2 000	1 000
Żgħar	900	400	250
Oħrajn			
Bżieżaq	800	400	250
Propulsjoni			
Iktar minn 25 KN	12 000	5 000	2 500
Sa 25 KN	5 800	2 500	1 250
Magni mingħajr turbina	2 800	1 250	625
Magni mingħajr turbina CS 22 H	1 400	625	300
Skrun ta' iktar minn 22 t	2 000	1 000	500
Skrun sa 22 t	1 500	750	375

[1] Għal Ċertifikati tat-Tip Supplimentari li jinvolvu bidliet fil-ġeometrija u/jew fl-impjant tal-makkinarju ta' inġenji ta' l-ajru, għandu japplika d-dritt rispettiv taċ-Ċertifikat tat-Tip jew taċ-Ċertifikat tat-Tip Ristrett, kif definiti fit-Tabella 1.

Tabella 4: Bidliet maġġuri u tiswijiet maġġuri (imsemmija fis-Sotto-Taqsimiet D u M ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003)

(EUR)

	Dritt uniformi ([1]) ([2])		
	Kumplessi	Standard	Sempliċi
Inġenji ta' l-ajru bi ġwienaħ fissi			
Iktar minn 150 tunnellata	20 000	6 000	3 000
Iktar minn 50 tunnellata sa 150 tunnellata	9 000	4 000	2 000
Iktar minn 22 tunnellata sa 50 tunnellata	6 500	3 000	1 500
Iktar minn 5,7 tunnellati sa 50 tunnellata	4 500	2 000	1 000
Iktar minn 2 tunnellati sa 5,7 tunnellati	3 000	1 400	700
Sa 2 tunnellati	1 100	500	250
Ajruplani ħfief ħafna, ajruplani tal-baħar	250	250	250
Ajruplani bi ġwienaħ li jduru			
Kbar	10 000	4 000	2 000
Medji	4 500	2 000	1 000
Żgħar	850	400	250
Oħrajn			
Bżieżaq	850	400	250
Propulsjoni			
Iktar minn 25 KN	5 000	2 000	1 000
Sa 25 KN	2 500	1 000	500
Magni mingħajr turbina	1 300	600	300
Magni mingħajr turbina CS 22 H	600	300	250
Skrun ta' iktar minn 22 t	250	250	250
Skrun sa 22 t	250	250	250

([1]) Għal Bidliet Maġġuri sinifikattivi, kif deskritti fis-Sotto-Taqsima D ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003, li jinvolvu bidliet fil-ġeometrija u/jew fl-impjant tal-makkinarju ta' inġenji ta' l-ajru, għandu japplika d-dritt rispettiv taċ-Ċertifikat tat-Tip jew taċ-Ċertifikat tat-Tip Ristrett, kif definiti fit-Tabella 1.

([2]) Bidliet u tiswijiet fuq l-Unità tal-Makkinarju Awżiljari (APU) għandhom ikunu bi ħlas bħala bidliet u tiswijiet fuq magni ta' l-istess rata ta' enerġija.

Tabella 5: Bidliet żgħar u tiswijiet żgħar (imsemmijin fis-Sotto-Taqsimiet D u M ta’ l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003)

(EUR)

	Dritt uniformi ([1])
Inġenji ta’ l-ajru bi ġwienaħ fissi	
Iktar minn 150 tunnellata	500
Iktar minn 50 tunnellata sa 150 tunnellata	500
Iktar minn 22 tunnellata sa 50 tunnellata	500
Iktar minn 5,7 tunnellati sa 50 tunnellata	500
Iktar minn 2 tunnellati sa 5,7 tunnellati	250
Sa 2 tunnellati	250
Ajruplani ħfief ħafna, ajruplani tal-baħar	250
Ajruplani bi ġwienaħ li jduru	
Kbar	500
Medji	500
Żgħar	250
Oħrajn	
Bżieżaq	250
Propulsjoni	
Iktar minn 25 KN	500
Sa 25 KN	500
Magni mingħajr turbina	250
Magni mingħajr turbina CS 22 H	250
Skrun ta’ iktar minn 22 t	250
Skrun sa 22 t	250

([1]) Id-drittijiet stabbiliti f'din it-Tabella m'għandhomx japplikaw għal Bidliet u Tiswijiet żgħar magħmulin minn Organizzazzjonijiet tad-Disinn skond it-Taqsima 21A.263(ċ)(2) ta’ Sotto-Taqsima J ta’ l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003.

Tabella 6: Dritt annwali għal detenturi ta' Ċertifikati tat-Tip u Ċertifikati Tat-Tip Ristretti ta' l-EASA u Ċertifikati tat-Tip oħrajn meqjusin bħala aċċettati skond ir-Regolament (KE) Nru 1592/2002

(EUR)

	Dritt uniformi, f'euro (1) (2) (3)	
	Disinn ta' l-UE	Disinn mhux ta' l-UE
Inġenji ta' l-ajru bi ġwienaħ fissi		
Iktar minn 150 tunnellata	270 000	90 000
Iktar minn 50 tunnellata sa 150 tunnellata	150 000	50 000
Iktar minn 22 tunnellata sa 50 tunnellata	80 000	27 000
Iktar minn 5,7 tunnellati sa 50 tunnellata	17 000	5 700
Iktar minn 2 tunnellati sa 5,7 tunnellati	4 000	1 400
Sa 2 tunnellati	2 000	670
Ajruplani ħfief ħafna, ajruplani tal-baħar	900	300
Ajruplani bi ġwienaħ li jduru		
Kbar	65 000	21 700
Medji	30 000	10 000
Żgħar	3 000	1 000
Oħrajn		
Bżieżaq	900	300
Propulsjoni		
Iktar minn 25 KN	40 000	13 000
Sa 25 KN	6 000	2 000
Magni mingħajr turbina	1 000	350
Magni mingħajr turbina CS 22 H	500	250
Skrun ta' iktar minn 22 t	750	250
Skrun sa 22 t		
Partijiet		
Valur 'il fuq minn 20 000 EUR	2 000	700
Valur bejn 2 000 u 20 000 EUR	1 000	350
Valur taħt 2 000 EUR	500	250

(1) Għal inġenji ta' l-ajru għall-ġarr tal-merkanzija, jiġi applikat koeffiċjent ta' 0,85 lid-dritt għall-verżjoni ekwivalenti tal-passiġġieri.

(2) Għal detenturi ta' Ċertifikati tat-Tip multipli u/jew Ċertifikati tat-Tip Ristretti multipli, jiġi applikat tnaqqis tad-dritt annwali għat-tieni Ċertifikat tat-Tip u oħrajn sussegwenti, jew Ċertifikati tat-Tip Ristretti, fl-istess kategorija tal-prodott kif jidher fit-tabella li ġejja:

Prodott f'kategorija identika	Tnaqqis applikat għal dritt uniformi
1	0 %
2	10 %
3	20 %
4	30 %
5	40 %
6	50 %
7	60 %
8	70 %
9	80 %
10	90 %
Il-11-il prodott u prodotti sussegwenti	100 %

(3) Għal inġenji ta' l-ajru li minnhom hemm inqas minn 50 eżemplari rreġistrati mad-dinja kollha, attivitajiet kontinwi fuq il-kondizzjoni tajba għat-titjir għandhom ikunu bi ħlas abbażi ta' siegħa, bid-dritt għal kull siegħa kif stabbilit fit-Taqsima II ta' l-Anness, sal-livell tad-dritt għall-kategorija tal-prodott rilevanti ta' l-inġenji ta' l-ajru. Għal prodotti, partijiet u tagħmir li mhumiex inġenji ta' l-ajru, il-limitazzjoni tikkonċerna l-għadd ta' inġenji ta' l-ajru li fuqhom ikunu installati il-prodott, il-parti jew it-tagħmir imsemmi.

Tabella 7: L-Approvazzjoni ta’ l-Organizzazzjoni tad-Disinn (imsemmija fis-Sotto-Taqsima J ta’ l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003)

(EUR)

	DOA 1A	DOA 1B DOA 2A	DOA 1C DOA 2B DOA 3A	DOA 2C DOA 3B	DOA 3C
	Dritt ta’ approvazzjoni, f’ewro				
Relattiva għall-persunal taħt 10	11 250	9 000	6 750	4 500	3 600
10 sa 49	31 500	22 500	13 500	9 000	—
50 sa 399	90 000	67 500	45 000	36 000	—
400 sa 999	180 000	135 000	112 500	99 000	—
1 000 sa 2 499	360 000	—	—	—	—
2 500 sa 5 000	540 000	—	—	—	—
Iktar minn 5 000	3 000 000	—	—	—	—
	Dritt ta’ sorveljanza, f’ewro				
Relattiva għall-persunal taħt 10	5 625	4 500	3 375	2 250	1 800
10 sa 49	15 750	11 250	6 750	4 500	—
50 sa 399	45 000	33 750	22 500	18 000	—
400 sa 999	90 000	67 500	56 250	49 500	—
1 000 sa 2 499	180 000	—	—	—	—
2 500 sa 5 000	270 000	—	—	—	—
Iktar minn 5 000	1 500 000	—	—	—	—

Tabella 8: L-Approvazzjoni ta’ l-Organizzazzjoni tal-Produzzjoni (imsemmija fis-Sotto-Taqsima G ta’ l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1702/2003)

(EUR)

	Dritt ta’ approvazzjoni, f’ewro	Dritt ta’ sorveljanza, f’ewro
Fatturat taħt il-miljun ewro	9 000	6 500
Bejn 1 000 000 u 4 999 999	38 000	28 000
Bejn 5 000 000 u 9 999 999	58 000	43 000
Bejn 10 000 000 u 49 999 999	75 000	57 000
Bejn 50 000 000 u 99 999 999	270 000	200 000
Bejn 100 000 000 u 499 999 999	305 000	230 000
Bejn 500 000 000 u 999 999 999	630 000	475 000
Iktar minn 999 999 999	900 000	2 000 000

Tabella 9: L-Approvazzjoni ta' l-Organizzazzjoni tal-Manutenzjoni (imsemmija fl-Anness I, Sotto-Taqsima F, u fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2042/2003 (*))

(EUR)

	Dritt ta' approvazzjoni, f'ewro [1]	Dritt ta' sorveljanza, f'ewro [1]
Relattiva għall-persunal taħt 5	3 000	2 300
Bejn 5 u 9	5 000	4 000
Bejn 10 u 49	11 000	8 000
Bejn 50 u 99	22 000	16 000
Bejn 100 u 499	32 000	23 000
Bejn 500 u 999	43 000	32 000
Iktar minn 999	53 000	43 000

[1] Id-dritt li għandu jitħallas għandu jkun magħmul minn dritt uniformi abbażi ta' l-għadd tal-persunal flimkien ma' dritt uniformi abbażi tal-klassifikazzjoni teknika.

(EUR)

Klassifikazzjoni teknika	Dritt uniformi abbażi tal-klassifikazzjoni teknika, f'ewro [1]
A 1	11 000
A 2	2 500
A 3	5 000
A 4	500
B 1	5 000
B 2	2 500
B 3	500
C	500

[1] Għal organizzazzjonijiet li jkollhom diversi klassifikazzjonijiet A u/jew B, għandu jitħallas biss l-ogħla dritt. Għal organizzazzjonijiet bi klassifikazzjoni Ċ u/jew D waħda jew aktar, kull klassifikazzjoni għandha tkun bi ħlas tad-dritt relattiv għall-"klassifikazzjoni Ċ".

Tabella 10: L-Approvazzjoni ta' l-Organizzazzjoni għat-Taħriġ fil-Manutenzjoni (imsemmija fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 2042/2003)

(EUR)

	Dritt ta' approvazzjoni, f'ewro	Dritt ta' sorveljanza, f'ewro
Relattiva għalt-persunal taħt 5	4 000	3 000
Bejn 5 u 9	7 000	5 000
Bejn 10 u 49	16 000	14 000
Bejn 50 u 99	35 000	30 000
Iktar minn 99	42 000	40 000

(*) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2042/2003 ta' l-20 ta' Novembru 2003, dwar il-kapaċità kontinwata li jintużaw fl-ajru ta' inġenji ta' l-ajru u prodotti, partijiet u tagħmir ajrunawtiku, u dwar l-approvazzjoni ta' organizzazzjonijiet u persunal involut f'dan ix-xogħolpersunal (ĠU L 315, 28.11.2003, p. 1), kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 376/2007 (ĠU L 94, 4.4.2007, p. 18).

TAQSIMA II

Xogħol bi ħlas abbażi ta' kull siegħa

1. Dritt għal kull siegħa:

Dritt applikabbli bis-siegħa	225 EUR

2. Bażi ta' siegħa skond ix-xogħol relattiv:

Prova tal-ħila tad-disinn permezz ta' proċeduri alternattivi	Għadd attwali ta' sigħat
Produzzjoni mingħajr approvazzjoni	Għadd attwali ta' sigħat
Mezz Aċċettabbli ta' Konformità ma' kull AD	Għadd attwali ta' sigħat
Sostenn ta' validazzjoni (aċċettazzjoni ta' ċertifikati ta' l-EASA minn awtoritajiet barranin)	Għadd attwali ta' sigħat
Assistenza teknika mitluba minn awtoritajiet barranin	Għadd attwali ta' sigħat
Aċċettazzjoni mill-EASA ta' rapporti MRB	Għadd attwali ta' sigħat
Trasferiment ta' ċertifikati	Għadd attwali ta' sigħat
Approvazzjoni tal-kondizzjonijiet ta' titjir għal Permess tat-titjir	Tliet sigħat
Ħruġ amministrattiv mill-ġdid ta' dokumenti	Siegħa waħda

TAQSIMA III

Drittijiet għal xogħol ieħor relattiv għaċ-ċertifikazzjoni

1. L-aċċettazzjoni ta' approvazzjonijiet ekwivalenti għal approvazzjonijiet tat-"taqsima 145" u tat-"taqsima 147" skond il-ftehim bilaterali applikabbli:

Approvazzjonijiet ġodda, għal kull applikazzjoni	1 500 EUR
Tiġdid ta' approvazzjonijiet eżistenti, għal kull perjodu ta' 12-il xahar	750 EUR

2. L-approvazzjoni ta' l-organizzazzjoni tal-maniġment tal-kondizzjoni tajba kontinwa għat-titjir (imsemmija fit-taqsima M, is-sotto-taqsima Ġ ta' l-anness I tar-regolament (ke) nru 2042/2003):

Approvazzjonijiet ġodda, għal kull applikazzjoni	24 000 EUR
Tiġdid ta' approvazzjonijiet eżistenti, għal kull perjodu ta' 12-il xahar	18 000 EUR

3. Reviżjonijiet u/jew emendi awtonomi għall-manwal ta' titjir ta' inġenji ta' l-ajru:

Bi ħlas daqs ta' bidla fil-prodott korrispondenti.

TAQSIMA IV

Ħlasijiet għal appelli

Il-ħlas tad-drittijiet għall-amministrazzjoni ta’ appelli huwa kif jingħad fl-Artrtikolu 35 tar-Regolament (KE) 1592/2002.

Il-ħlas għall-applikazzjonijiet kollha ta’ appelli huwa wieħed fiss kif jidher mit-tabella, immultiplikat bil-koeffiċjent indikat għall-kategorija li tikkorrispondi mal-ħlas għall-persuna jew l-organizzazzjoni kkonċernata.

Il-ħlas għandu jintradd f'dawk il-każijiet fejn l-appell jirriżulta f'revoka ta’ Deċiżjoni ta’ l-Aġenzija.

L-Organizzazzjonijiet jeħtiġilhom jipprovdu ċertifikat iffirmat minn uffiċjal awtorizzat ta’ l-organizzazzjoni kkonċernata biex l-Aġenzija tkun tista’ tiddetermina l-kategorija li tikkorrispondi mal-ħlas.

Ħlas fiss	10 000 EUR

Kategorija ta’ ħlas għal persuni naturali	Koeffiċjent ta’ dritt fiss
	0,1

Kategorija ta’ ħlas għal organizzazzjonijiet, skond il-fatturat finanzjarju ta’ l-appellant f'euro	Koeffiċjent ta’ dritt fiss
inqas minn 100 001	0,25
bejn 100 001 u 1 200 000	0,5
bejn 1 200 001 u 2 500 000	0,75
bejn 2 500 001 u 5 000 000	1
bejn 5 000 001 u 50 000 000	2,5
bejn 50 000 001 u 500 000 000	5
bejn 500 000 001 u 1 000 000 000	7,5
iktar minn 1 000 000 000	10

TAQSIMA V

Rata annwali ta’ inflazzjoni

L-ammonti stabbiliti fit-Taqsimiet I, II u III għandhom jiġu indiċjati skond ir-rata ta’ inflazzjoni stabbilita f'din it-Taqsima. Dan l-indiċjar għandu jsir kull sena fl-anniversarju tad-dħul fis-seħħ ta’ dan ir-Regolament.

Rata annwali ta’ inflazzjoni li għandha tintuża:	EUROSTAT HICP (L-oġġetti kollha) – UE 27 (2005 = 100) Bidla perċentwali/medja ta’ 12-il xahar
Il-valur tar-rata li għandha titqies:	Il-valur tar-rata fil-31 ta’ Diċembru qabel l-implimentazzjoni ta’ l-indiċjar

TAQSIMA VI

Tagħrif dwar il-prestazzjoni

It-tagħrif li ġej għandu jkun relatat ma' l-aħħar perjodu ta' 6 xhur qabel ma jinħarġu mill-Aġenzija skond l-Artikolu 5.

L-għadd ta' persunal ta' l-Aġenzija li jagħmel xogħol ta' ċertifikazzjoni
L-għadd ta' sigħat ta' xogħol mogħti biex jinħadem mill-Amministrazzjonijiet Nazzjonali ta' l-Avjazzjoni (NAAs)
L-ispiża totali taċ-ċertifikazzjoni
L-għadd ta' ħidmiet ta' ċertifikazzjoni magħmulin (kollha jew mibdijin) mill-Aġenzija
L-għadd ta' ħidmiet ta' ċertifikazzjoni magħmulin (kollha jew mibdijin) f'isem l-Aġenzija
L-għadd ta' sigħat li l-persunal ta' l-Aġenzija ħadem f'attivitajiet għall-kondizzjoni tajba kontinwa għat-titjir
L-ammont totali tal-fattura mibgħuta lill-industrija